



BelleVue theo **SỐ ĐIỆN THOẠI**

Hướng Dẫn Gọi Điện Dành Cho Cộng Đồng

Tháng 1 năm 2018



www.bellevuewa.gov



www.bellevuewa.gov

MC744d_Vietnamese_1.18.indd

Bellevue theo **SỐ ĐIỆN THOẠI**

Động Vật & Thủ Cung

Kiểm Soát Động Vật	206-296-7387
Nhân Sinh—Seattle/Quận King	425-641-0080
Trạm Cứu Hộ Động Vật Kent	206-296-3936
Cấp Phép Nuôi Thủ Cưng Quận King	206-296-2712
Thất Lạc & Tim Kiếm	206-296-3936

Bảo Tàng Nghệ Thuật Bellevue	425-519-0770
Hội Chợ Nghệ Thuật Bảo Tàng Nghệ Thuật Bellevue	425-519-0770
*Nhà Hát Tuổi Trẻ Bellevue	425-452-7155
*Cács Sự Kiện Đặc Biệt của Thành Phố Bellevue	425-452-4278
Trung Tâm Di Sản Phía Đông	425-450-1049
Nhà Hát & Trung Tâm Hội Nghị Meydenbauer	425-637-1020
*Trung Tâm Nghệ Thuật Tây Bắc	425-452-4106

Chính Phủ Thành Phố Bellevue

*Tòa Thị Chính Bellevue—Dịch Vụ Đầu Tiên	425-452-6800
*Hội Đồng & Ủy Ban	425-452-6806
*Văn Phòng Thủ Ký Thành Phố	425-452-6806
*Hội Đồng Thành Phố	425-452-7810
*Văn Phòng Quản Lý Thành Phố	425-452-7228
*Tòa Thị Chính Nhỏ Crossroads	425-452-2800
*Yêu Cầu Hồ Sơ Công Cộng	425-452-7914

Kinh Doanh & Thương Mại

Phòng Thương Mại Bellevue	425-454-2464
Hiệp Hội Trung Tâm Thành Phố Bellevue	425-453-1223
*Văn Phòng Phát Triển Kinh Tế — các công ty khởi nghiệp đến các tập đoàn lớn	425-452-4114

Tất cả các dịch vụ của Thành Phố Bellevue được đánh dấu với *

Tất cả các dịch vụ của Thành Phố Bellevue được đánh dấu với *

Để nhận hỗ trợ với bất kỳ dịch vụ nào của Thành Phố Bellevue bằng Tiếng Trung, vui lòng gọi 844-537-0364 đối với Tiếng Quảng Đông hoặc 844-590-8945 đối với Tiếng Quan Thoại.

Đối với các dịch vụ không phải của Thành Phố, có thể có sẵn các mức hỗ trợ ngôn ngữ khác nhau, bao gồm đường dây ngôn ngữ qua điện thoại hoặc nhân viên thông dịch có mặt tại cơ sở hoặc theo lịch hẹn.

Quý vị có thể muốn cân nhắc đi cùng một người nói Tiếng Anh để hỗ trợ thêm với việc thông dịch.
Tiếng Việt: 844-590-8949

Trang web của Thành Phố Bellevue:

www.bellevuewa.gov

(Để biết thêm các số điện thoại bổ sung, thông tin cộng đồng & danh mục nhân viên)

Địa Chỉ Gửi Thư Của Thành Phố Bellevue:
(Dành cho tất cả các doanh nghiệp & văn phòng của Thành Phố)
P.O. Box 90012
Bellevue, WA 98009-9012

Trang bia: Big Picture Photography

www.bellevuewa.gov

Lưu ý

Trẻ Em, Thanh Niên & Thiếu Niên	
Câu Lạc Bộ Nam Sinh & Nữ Sinh Bellevue	425-454-6162
YMCA Gia Định Bellevue	425-746-9900
Các Nguồn Lực Hỗ Trợ Chăm Sóc Trẻ Em	206-329-1011
*Các Dịch Vụ Dành Cho Gia Định, Thành Niên & Thiếu Niên	425-452-2846
Trung Tâm Thiếu Niên Ground Zero	425-429-3203
Healthy Start (Khởi Đầu Khỏe Mạnh)	425-844-9669
Các Dịch Vụ Phía Đóng Dành Cho Thanh Niên	425-747-4937
*Youth Link (Kết Nối Thanh Niên)	425-452-5254
*Trẻ Thao & Hoạt Động Dành Cho Thanh Niên	425-452-6885

Giải Quyết Mâu Thuẫn

*Tư Vấn, Hòa Giải, Dàn Xếp, Hướng Dẫn, Đào Tạo Giải Quyết Mâu Thuẫn	425-452-4091
Các Vấn Đề Về Thuê Nhà— chỉ ghi nhận thông tin	800-692-5082

Bảo Tồn & Môi Trường

*Các Lĩnh Vực Quan Trọng (Xem Xét Sử Dụng Đất Đai)	425-452-4188
*Chất Lượng Nước Uống	425-452-7840
*Tài Nguyên Thiên Nhiên— khu vực, cây cối, đường mòn tự nhiên	425-452-6855
*Thông Tin Tái Chế Chung— bảo tồn nguồn nước	425-452-6932
*Chương Trình Stream Team	425-452-5200

Cá Ván Đè Bảo Vệ Khách Hàng

Tổng Chuồng Lý (Trung Tâm Điện Thoại trong tiểu bang)	800-551-4636
Đường Dây Khách Hàng—24 giờ. Chỉ ghi nhận thông tin	800-692-5082
Văn Phòng Kinh Doanh Hiệu Quả Hơn— Western WA	206-431-2222

Tất cả các dịch vụ của Thành Phố Bellevue được đánh dấu với *

www.bellevuewa.gov

www.bellevuewa.gov

Lưu ý

Các Dịch Vụ Pháp Lý & Tòa Án

Tòa Án Quận KC—án treo, yêu cầu bồi thường nhỏ, thanh toán, hộ chiếu:	
Bellevue Courthouse 1309 114th Ave. SE	206-205-9200
Mercer Island Courthouse 9611 SE 36th St.	206-236-3451
Chương Trình Hỗ Trợ Pháp Lý Phía Đông	425-747-7274
Liên Đoàn Tư Pháp NW—thu nhập thấp	206-464-1519

Giáo Dục

Đại Học Bellevue	425-564-1000
Học Khu Bellevue	425-456-4000
Hopelink—Bellevue	425-943-7555
Leadership Eastside (Lãnh Đạo Phía Tây)	425-736-2800

Khẩn Cấp (24 giờ)

Đường Dây Hỗ Trợ Khủng Hoảng— hỗ trợ cảm xúc & giới thiệu	206-461-3222
TTY	206-461-3219
Khẩn cấp Cứu Hỏa, Y Tế, Cảnh Sát	911
*Báo cáo sự cố tràn đổ gây ô nhiễm	425-452-7840
Trung Tâm Chống Độc Washington (24 giờ)	800-222-1222

Việc Làm

Trung Tâm Nghề Nghiệp Đại Học Bellevue	425-564-2279
*Nghề Nghề Nghiệp Cảnh Sát Bellevue	425-452-4273
Dịch Vụ Dành Cho Gia Định Do Thái (Trung Tâm Đa Chủng Tộc)	425-643-2221
Nguồn Việc Làm— tìm việc, thất nghiệp	425-861-3700

Tất cả các dịch vụ của Thành Phố Bellevue được đánh dấu với *

www.bellevuewa.gov

www.bellevuewa.gov

Các Cơ Hội Tỉnh Nguyện Tiếp Theo	
*Vườn Trưng Bay Waterwise	425-452-4127
*Youth Link (Kết Nối Thanh Niên)	425-452-5254
United Way của Quận King (giới thiệu)	206-461-3700
Thông Tin Cứu Trị	
Bầu Cử Quận King— Thông Tin & Đăng Ký	206-296-8683
Liên Đoàn Cứu Trí Nữ Giới	206-329-4848

Phòng Khám Sức Khỏe & Y Tế

American Red Cross (Hội Chữ Thập ĐỎ Hoa Kỳ)	206-323-2345
Sở Dịch Vụ Sức Khỏe & Xã Hội	877-501-2233
Trung Tâm Y Tế Công Cộng Eastgate	206-477-8000
Dịch Vụ Sức Khỏe Công Cộng Quốc Tế (ICHS) Y Tế: Thứ Hai 7 giờ 30 phút sáng - 7 giờ tối, Thứ Ba-Thứ Sáu 7 giờ 30 phút sáng - sáng-6 giờ tối, Thứ Bảy 8 giờ 30 phút sáng - 5 giờ 30 phút chiều	
Nha Khoa: Thứ Hai-Thứ Bảy 7 giờ 30 phút sáng-6 giờ tối	
Rotocare (phòng khám y tế miễn phí), chỉ hoạt động Thứ Bảy	425-828-4304
Trung Tâm Chống Độc WA (24 giờ)	800-222-1222

Đường Dây Trợ Giúp

Đường Dây Trợ Giúp về Đồ Uống Có Cồn & Chất Gây Nghiện (24 giờ)	206-722-3700
Liên Minh Dành Cho Người Khuyết Tật	425-558-0993
Cảnh Sát Bellevue	425-577-5656
Đường Dây Thông Tin Cộng Đồng (24 giờ)— 211	206-461-3200
Đường Dây Hỗ Trợ Khủng Hoảng (24 giờ)	866-427-4747
Trung Tâm Y Tế Harborview— tấn công tinh dục & căng thẳng chấn thương (24 giờ)	206-744-1600
Lifewire -bạo lực gia đình (24 giờ)	425-746-1940 hoặc 800-827-8840
*Hồ Sơ Cửa Cảnh Sát	425-452-6917 hoặc 877-881-2731
Trung Tâm Nguồn Lực Hỗ Trợ Tân Công Tinh Dục (24 giờ)	888-998-6423
Đường Dây Hỗ Trợ Khủng Hoảng Kết Nối Thiếu Niên, do thiếu niên trực (6—10pm)	206-461-4922 hoặc 866-833-6546
Đường Dây Hỗ Trợ Phục Hồi WA	866-789-1511

Tất cả các dịch vụ của Thành Phố Bellevue được đánh dấu với *

Tất cả các dịch vụ của Thành Phố Bellevue được đánh dấu với *

www.bellevuewa.gov

www.bellevuewa.gov

Bệnh Viện	Thué
Evergreen TTY 425-899-2007	425-899-1000
Cấp Cứu Overlake: TTY 425-637-0617	425-688-5000
Gia Cứ	
ARCH—nguồn lực hỗ trợ cho người có thu nhập thấp—trung bình	425-861-3676
*Chương Trình Sửa Chữa Nhà Cửa	425-452-4069
*Khiếu Nại Bộ Luật Gia Cứ	425-452-4570
KCHA—Mục 8	206-214-1300
Cơ Quan Phụ Trách Gia Cứ Quận King	206-574-1100
Các Dịch Vụ Nhân Sinh	
*Các Dịch Vụ Nhân Sinh Bellevue	425-452-6884
Bellevue Lifespring	425-451-1175
Các Dịch Vụ Cộng Đồng Công Giáo	206-323-6336
Đường Dây Thông Tin Cộng Đồng 211	206-461-3200
Sở Dịch Vụ Sức Khỏe & Xã Hội	877-501-2233
Hopelink—Bellevue & Ngân Hàng Thực Phẩm	425-943-7555
Renewal Food Bank (Ngân Hàng Thực Phẩm Phục Hồi)	425-736-8132
*Chương Trình Ăn Uống Salvation Army & Crossroads	425-452-7300
Hội Thánh St. Vincent de Paul	206-767-6449
Hỗ Trợ Người Nhập Cư & Người Tị Nạn	
Các Dịch Vụ Công Dân & Nhập Cư (USCIS)	800-375-5283
*Tòa Thị Chính Nhỏ Crossroads	425-452-2800
*Tiếp Cận Da Dạng Văn Hóa	425-452-7886
Tiếng Anh là Ngôn Ngữ Thứ Hai— Đại Học Bellevue	425-564-2171
Hopelink—Bellevue	425-943-7555
Dịch Vụ Dành Cho Gia Định Do Thái (Trung Tâm Da Chủng Tộc)	425-643-2221
MAPS— Trung Tâm Nguồn Lực Hỗ Trợ Cộng Đồng Hồi Giáo	425-861-9555
Ngân Hàng Ngoại Hối Chữ Thập Đỏ	206-726-3554

Thué	Tiện Ích, Thành Phố Bellevue
*Sở Thué Bellevue	425-452-6851
Thẩm Định Quận King	206-296-7300
Văn Phòng An Sinh Xã Hội	800-772-1213
*Chương Trình Giảm Thué Tiện Ích cho người có thu nhập thấp	425-452-5285
Tiệm Ích, Thành Phố Bellevue	
*Bảo Trì (24 giờ)	425-452-7840
Thoát Nước, Nước Thải, Chất Lượng Nước Uống,	
Công Tơ Điện, Xã Thái Bất Thường, Thoát Nước Mưa & Dòng Chảy	
*Dịch Vụ Khách Hàng & Lập Hóa Đơn	425-452-6973
*Chương Trình Giảm Chi Phí Tiện Ích— người cao tuổi có thu nhập thấp & người khuyết tật có thu nhập thấp	425-452-5285
Tiệm Ích, Cá Nhân	
Century Link	800-244-1111
Comcast	800-266-2278
Puget Sound Energy	425-455-5120
Verizon	800-483-4100
Cá Cơ Hội Tinh Nguyêñ	
*Nhà Hát Tuổi Trẻ Bellevue	425-452-7155
*Vườn Bách Thảo	425-452-2750
*Tòa Thị Chính Nhỏ Crossroads	425-452-2800
*Tiếp Cận Da Dạng Văn Hóa Khẩn Cấp	425-452-7886
*Sân Sàng Ứng Phó Với Trường Hợp Khẩn Cấp	425-452-6807
*Chương Trình Hòa Giải Khu Phố	425-452-4091
*Các Dịch Vụ Cộng Đồng & Công Viên	425-452-6885
*Cảnh Sát	425-452-6017
*Án Treo	425-452-6956
*Công Viên Skate	425-452-2722
*Trách Nhiệm Quản Lý Thủ Bầy	425-452-4195
*Stream Team	425-452-5200

Tất cả các dịch vụ của Thành Phố Bellevue được đánh dấu với *

www.bellevuewa.gov

www.bellevuewa.gov

An Toàn Cộng Cộng

Khẩn Cấp Cứu Hỏa	911
*Thông Tin Chung & Phòng Chống Cứu Hỏa	425-452-6872
*Liên Lạc Cộng Đồng	425-452-6995
*Giáo Dục Phòng Cháy	425-452-7881
*Sẵn Sàng Ứng Phó Với Trường Hợp Khẩn Cấp	425-452-6807
*Đường Dây Kính Doanh EMS	425-452-6892
Khẩn Cấp Cảnh Sát	911
*Quan Sát Khu Phố—khu vực Cảnh Sát Trưởng;	
Khu vực Phía Bắc	425-452-4347
Khu vực Phía Nam	425-452-7921
Khu vực Phía Tây	425-452-6055
Không Khẩn Cấp (NORCOM) (24 giờ)	425-577-5656
*Hồ Sơ Của Cảnh Sát	425-452-6917
Thực Thi Luật Giao Thông/Đậu Xe	425-577-5656
*Nghề nghiệp	425-452-4273

Tái Ché, Thu Gom & Xử Lý Rác Thải

Xử Lý Chất Thải Nguy Hiại:	
Kinh Doanh	206-263-8899
Cư Dân	206-296-4692
*Thông Tin Tài Chέ Chung—Bảo tồn nguồn nước	425-452-6932
Các Dịch Vụ Republic (Cộng Hòa)—rác thải, tài ché & hữu cơ	425-646-2492
Chất Thải Rắn Quận King	206-477-4466
Trạm Chuyển giao Factoria—rác thải gia đình	206-296-4692

Đường Phố & Phương Tiện Giao Thông Cộng Cộng

*Kiểm Soát Giao Thông & Điều Hòa Giao Thông	425-452-4560
Đèn Đường—Năng Lượng Puget Sound	425-455-5120
*Tín Hiệu Giao Thông	425-452-6950
*Bảo Trì Tiện Ích—thoát nước, nước mưa, cống rãnh	425-452-7840
*Thông Tin Sở Giao Thông Vận Tải	425-452-6856
DOT Tiểu Bang Washington	206-440-4000

Tất cả các dịch vụ của Thành Phố Bellevue được đánh dấu với *

Tất cả các dịch vụ của Thành Phố Bellevue được đánh dấu với *

Thông Tin & Giới Thiệu

*Tòa Thị Chính Bellevue	425-452-6800
Phòng Thương Mại	425-454-2464
*Tòa Thị Chính Nhỏ Crossroads	425-452-2800
Quận King	206-296-0100

Thư Viện

Khu Vực Bellevue	425-450-1760
Crossroads	425-747-3350
Lake Hills	425-747-3350
Newport Way	425-747-2390

Giấy phép

Bei-Red Auto—biển số xe/tàu, thẻ đồ xe dành cho người khuyết tật và thẻ chức danh	425-747-0444
*Giấy Phép Kinh Doanh Thành Phố Bellevue	425-452-6851
Sở Cấp Phép Tiểu Bang WA	425-649-4281

Các Chương Trình Của Khu Phố

*Quan Sát Khu Phố—khu vực Cảnh Sát Trưởng:	
Khu vực Phía Bắc	425-747-0444
Khu vực Phía Nam	425-452-7921
Khu vực Phía Tây	425-452-6055
*Tiếp Cận Khu Vực:	
Thông Tin, Nguồn Lực, Liên Kết Khu Vực	425-452-6836
Tổ Chức & Cải Thiện	
Chương Trình, Lớp Học, Sự Kiện Theo Mùa	
*Các Dịch Vụ An Toàn Giao Thông Khu Vực:	
Kiểm Soát Giao Thông & Điều Hòa Giao Thông	425-452-4560
Đậu Xe Của Cư Dân	425-452-6457
Sử Dụng Đường Phố—Phản ĐƯờng Bên Phải	425-452-4189
Thông Tin WSDOT	360-705-7000

www.bellevuewa.gov

www.bellevuewa.gov

Người Cao Tuổi

*Mạng Lưới Người Cao Tuổi	425-452-4470
*Trung Tâm Cộng Đồng North Bellevue	425-452-7681
Thế Hệ Minh Mẫn:	
Thông Tin & Hỗ Trợ Lỗi Trình	206-448-3110
Hỗ Trợ Quyền Của Người Cao Tuổi (Phòng Khám Chăm Sóc Người Cao Tuổi)	206-448-5720
Educa Donor Tinh Nguyn	206-448-5740
*Giảm Thué & Chi Phí Tiện Ích— người cao tuổi có thu nhập thấp & người khuyết tật có thu nhập thấp	425-452-5285

Các Dịch Vụ Cộng Đồng & Công Viên

*Thông Tin Chung Về Công Viên— các hoạt động, lớp học, đăng ký	425-452-6885
*Trung Tâm Thiếu Sản	425-452-4444
*Các Dịch Vụ Dành Cho Gia Định, Thanh Niên & Thiếu Niên	425-452-2834
*Nông Trai Kelsey Creek	425-452-7688
*Trạm Kiểm Lâm Chính Thức	425-452-6993
*Văn Phòng Xếp Lịch Công Viên— sân vận động, các khu vực cắm trại	425-452-6914
*Trung Tâm Cộng Đồng:	
Crossroads— 16000 NE 10th Street	425-452-4874
Highland— 14224 Bel-Red Road	425-452-7686
North Bellevue— 4063 148 Avenue NE	425-452-7681
Trung Tâm Nghệ Thuật NW— 9825 NE 24th Street	425-452-4106
South Bellevue— 14509 SE Newport Way	425-452-4240
Các Địa Điểm Giải Trí Cộng Đồng Khác:	
Câu Lạc Bộ Nam Sinh & Nữ Sinh Bellevue	425-454-6162
YMCA Gia Định Bellevue	425-746-9900
Công Viên Quân King	206-296-4232
*Trung Tâm Nghệ Thuật Tây Bắc	425-452-4106
*Công Viên Skate	425-452-2722

Giấy Phép & Quy Hoạch

*Hồ Sơ Cửa Cảnh Sát Bellevue	425-452-6917
*Thông Tin Xem Xét Bộ Luật Xây Dựng	425-452-4121
*Phòng Xây Dựng Cács Dịch Vụ Phát Triển	425-452-4570
*Vé Sinh & Phân Loại	425-452-2019
*Cács Dịch Vụ Phát Triển	425-452-6800
Giấy Phép Đậu Xe—người khuyết tật	425-747-0444
*Đường Dây Thành Tra & Tỉnh Trang Pháp Lý	425-452-6875
*Sử Dụng/Quy Hoạch Đất Đai	425-452-4188
Tiếng Ồn Xây Dựng	
Kinh Doanh Nhà Cửa	
Khuêch Đại Âm Thanh	
*Trung Tâm Cấp Phép	425-452-4898
*Đậu Xe Cửa Cư Dân	425-452-6457
*Phòng Phản Đường Bên Phải— các sự kiện đặc biệt	425-452-4189
*Số Giao Thông Vận Tải— Thông Tin Chung	425-452-4236
*Trung Tâm Đánh Giá & Cấp Phép Dịch Vụ Tiện Ích	425-452-4187

Bưu Điện

Crossroads	425-401-0892
Trung Tâm Bellevue	425-453-5655
METRO	206-553-3000
Chuyển Tuyến Cộng Đồng Snohomish	425-353-7433
Chuyển Tuyến Sound	888-889-6368
Tàu Phà WA	888-808-7977

Phương Tiện Giao Thông Cộng Cộng

Tiếp cận Đường Dây Đưa Đón— người cao tuổi & người khuyết tật	206-205-5000
METRO	206-553-3000
Chuyển Tuyến Cộng Đồng Snohomish	425-353-7433
Chuyển Tuyến Sound	888-889-6368
Tàu Phà WA	888-808-7977
YMCA Gia Định Bellevue	
Công Viên Quân King	
*Trung Tâm Nghệ Thuật Tây Bắc	
*Công Viên Skate	

Tất cả các dịch vụ của Thành Phố Bellevue được đánh dấu với *

Tất cả các dịch vụ của Thành Phố Bellevue được đánh dấu với *

www.bellevuewa.gov

www.bellevuewa.gov